

## BENEFICIOS DE UN AMBIENTE LIBRE DE HUMO

- Motiva costumbres saludables a los residentes y miembros de la comunidad.
- Protege a los residentes y miembros de la comunidad del humo de segunda mano y la exposición al humo de terceros.
- Mejora el medio ambiente ya que el humo del tabaco contiene miles de químicos tóxicos.
- Necesidad de viviendas multifamiliares libres de humo han sido más requeridas por el público
- Reduce los costos de rotación: apartamentos anteriormente habitados por fumadores tienden a permanecer en el mercado por más tiempo y los costos de limpieza son altos
- Reduce los riesgos de incendio y los costos de aseguranza.

“

**No hay cantidad segura de exposición al humo de segunda mano**

Cirujano General de U.S.

## INFORMACIÓN DE CONTACTO

**Brian Le**  
Gerente de Advocacia  
310-735-9176  
Brian.Le@lung.org

**Compadres Para el Condado de Los Angeles Libre de Tabaco**  
562-922-6938  
Compadreslac@gmail.com

**Pagina de Internet:**  
[www.lung.org](http://www.lung.org)

## HAGA LA DIFERENCIA

**Si conoce a alguien que le gustaría involucrarse o aprender mas sobre unidades multiples, contactenos cuando guste**



©2018. California Department of Public Health. Funded under contract #17-10975

## UNIDADES MULTIPLES LIBRE DE TABACO



Una póliza hace la diferencia



# HOGARES LIBRE DE TABACO

## Inquilinos:

- Las pólizas libre de humo son legales y pueden ser adoptadas a cualquier tiempo
- El humo de segunda mano puede migrar de una unidad a otra por puertas, grietas de paredes, líneas de electricidad, y sistemas de ventilación
- El hogar es donde mayormente los niños, gente con discapacidades, y personas de 3ra edad son expuestos al humo de 2da mano
- El humo de 3ra mano ocurre cuando el tabaco deja una sustancia tóxica en la superficie dentro del apartamento incrementando más problemas de salud

## Dueños de la propiedad/gerente

- Las pólizas libres de humo son legales y pueden ser adoptadas a cualquier tiempo
- 86% de los dueños y gerentes de propiedades creen que el humo de segunda mano es dañina
- Unidades que permiten fumar son mas caras para reparar y difíciles de rentar para nuevos residentes comparada a unidades libres de humo
- Fuegos relacionados por cigarrillos suman un 17% de incidentes y muertes en un edificio residencial y termina costando mas \$303 million en perdida de propiedades



# ¿QUIÉNES SOMOS?

Los Compadres del Condado de Los Ángeles Libre de Tabaco es un proyecto fundado por el estado con la meta de eliminar disparidades de salud relacionadas al tabaco en la población Hispana/Latina

## Objetivo de los Compadres

Empoderar a la comunidad Latina para mejorar su salud utilizando recursos y compartir información para crear prosperidad en las vecindades para ser libre de humo

Sitios en el trabajo libre de humo



Universidades/colegios libres de humo

Viviendas multi unidad libres de humo



Restricciones para Licencias de Negocio y Productos de Tabaco con sabor

# ESTADISTICAS

## 1. El humo de segunda mano mata

Aproximadamente 41,000 de adultos que no fuman y 400 de niños infantiles mueren cada año por humo de 2da mano. Puede causar asma severa, cáncer de pulmón, EPOC, y muerte infantil instantánea.

## 2. Exposición de humo en el hogar

Casi 80 millones de personas que vienen en E.U. viven en viviendas multiunidades que incluyen apartamentos. De esos que viven en multiunidades, 28 millones son expuestos al humo de 2da mano.

## 3. La comunidad Latina/Hispana prefiere vivir libre de humo.

En la comunidad Latina/Hispana, 41% han sido afectadas por humo de segunda mano que infiltra su apartamento. Un 82% de los hogares Latinos/Hispanos prefieren vivir en unidades libres de humo o propiedades que sean enteramente libres de humo de cigarro.

## 4. Acuerdo Nacional

El uso del cigarrillo está declinando. El 91% de los adultos en E.U no fuman, y 83% de los adultos no permiten fumar en sus hogares.

Una encuesta nacional reveló que 90% de la gente está de acuerdo que deben de ser protegidos del humo de 2da mano

## BENEFITS OF SMOKE-FREE

- Encourages healthy behaviors for residents and community members
- Protects residents and community members from secondhand smoke and thirdhand smoke exposure
- Enhances environmental efforts since tobacco smoke contains thousands of toxic chemicals
- Responds to the high market demand for smoke-free multi-unit housing
- Reduces turnover costs - smoking units tend to remain in market longer and cleaning costs are high
- Lowers fire risks and related insurance costs

“

**There is no safe amount of exposure to secondhand smoke**

**U.S. Surgeon General**

## CONTACT INFORMATION

**Brian Le**  
Advocacy Manager  
310-735-9176  
Brian.Le@lung.org

**Compadres for Tobacco-Free Los Angeles County**  
562-922-6938  
Compadreslac@gmail.com

**Website:**  
[www.lung.org](http://www.lung.org)

## MAKE A DIFFERENCE

**If you or anyone you know would like to be involved or learn more about smoke free multi-unit housing, feel free to contact us at any time.**



©2018. California Department of Public Health. Funded under contract #17-10975

## SMOKE-FREE MULTI-UNIT HOUSING



One policy makes a difference.



# SMOKE-FREE HOUSING

## Renters:

- Smoke-free policies are legal and can be adopted at any time
- Secondhand smoke can migrate from other units through doorways, cracks in the walls, electrical lines, and ventilation systems
- The home is where children, disabled, and the elderly are exposed most to secondhand smoke
- Thirdhand smoke occurs when tobacco smoke leaves behind toxic particles on surfaces within the apartment, causing more health problems

## Property Owners/ Managers:

- Smoke-free policies are legal and can be adopted at any time
- 86% of property owners/ managers believe that secondhand smoke is harmful
- Smoking units are more expensive to turn over for the next resident than nonsmoking units
- Smoking-related fires account for 17% of fire deaths in residential buildings and \$303 million in property loss each year



# WHO WE ARE

The Compadres for Tobacco-Free Los Angeles County is a state funded project aimed at eliminating tobacco-related health disparities among Hispanic/Latino populations.

## Compadres Objectives

To empower the Latino community towards improving their health by utilizing resources and sharing information to create thriving smoke-free neighborhoods.

### Smoke-free Work Sites



### Smoke-free College Campuses

### Smoke-free Multi-Unit Housing



### Tobacco Retail Licenses and Flavor Bans

# STATISTICS

## 1. Secondhand smoke kills.

Roughly 41,000 nonsmoking adults and 400 infants die each year from secondhand smoke. It can cause severe asthma, lung cancer, COPD, and sudden infant death for infants.

## 2. Smoke exposure in the home.

Nearly 80 million people in the U.S. live in multi-unit housing including apartments. Of those who live in multi-unit housing, 28 million are exposed to secondhand smoke.

## 3. Latino/Hispanic community prefers to be smoke free.

In the Latino/Hispanic community, 41% have experienced secondhand smoke drift into their apartments. 82% of Latino/Hispanic households prefer to live in nonsmoking units or an entirely nonsmoking property.

## 4. Nation-wide agreement.

Cigarette usage is on the decline. 91% of adults in the U.S. do not smoke and 83% of adults do not allow smoking in their own homes.

A national poll found that 90% of people agree they should be protected from secondhand smoke.